

S6M



MOTORE SOMMERSO 6" RIAVVOLGIBILE

SPECIFICHE TECNICHE

- Flangia di accoppiamento 6" in ghisa nichelata o AISI 316.
- Terminale albero motore in Duplex®.
- Accoppiamenti standard NEMA.
- Camicia esterna in AISI 304 o 316.
- Gruppo prigioniero, rondelle e dadi in AISI 304 o 316.
- Carico assiale: 10000N – 20000N.
- Cavo piatto: 4x4,0 mm² dim. 18,5x6,2 mm.
4x8,0 mm² dim. 21,0x7,5 mm.
- Lunghezza: 4x4,0 mm² 3,5mt (4kW – 18,5kW).
4x8,0 mm² 3,5mt (22kW – 37kW).
- Protezione IP 68, Classe di isolamento F.
- Potenza trifase: 4,0 kW – 37,0 kW.
- Avviamento: D.O.L. o S.D. (Y/Δ).
- Tensioni trifase: 220V-415V/50Hz, 460V/60Hz.
- Tolleranza voltaggio: ± 10%.
- Numero massimo di avviamenti per ora: 20.
- Temperatura ambiente: max. 35°C.
- Acqua pH: 6,5 - 8,0.
- Velocità min. di raffreddamento: 0,20m/sec.
- Profondità massima di immersione: 350 mt.
- Montaggio: verticale/orizzontale.
- Rotazione: oraria/antioraria.
- Componenti di tenuta in Viton® a richiesta.
- Applicazione anodo sacrificale a richiesta.

6" REWINDABLE SUBMERSIBLE MOTOR

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Coupling flange 6" of nickel-plated cast iron or AISI 316.
- Terminal of motor shaft in Duplex®.
- NEMA standard couplings.
- Outer shell of SS AISI 304 or 316.
- Stud-bolt, washers and nuts in AISI 304 or 316.
- Axial load: 10000N – 20000N.
- Flat cable: 4x4,0 mm² dim. 18,5x6,2 mm.
4x8,0 mm² dim. 21,0x7,5 mm.
- Length: 4x4,0 mm² 3,5mt (4kW – 18,5kW).
4x8,0 mm² 3,5mt (22kW – 37kW).
- Protection IP 68, Insulation class F.
- Three-phase power: 4,0 kW – 37,0 kW.
- Start: D.O.L. or S.D. (Y/Δ).
- Three-phase voltages: 220V-415V/50Hz, 460V/60Hz.
- Voltage tolerance: ± 10%.
- Maximum number of starts per hour: 20.
- Maximum ambient temperature: 35°C.
- Water pH: 6,5 - 8,0.
- Minimum cooling speed: 0,20m/sec.
- Maximum immersion depth: 350 mt.
- Installation: vertical/horizontal.
- Rotation: clockwise / counterclockwise.
- Viton® watertight seal components on request.
- Application of sacrificial anode on request.

S6MX



MOTOR SUMERGIBLE 6" REBOBINABLE

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Brida de acoplamiento de 6" en fundición niquelada o AISI 316.
- Terminal de eje motor en Duplex®.
- Acoplamientos estándar NEMA.
- Camisa externa en acero inoxidable AISI 304 o 316.
- Perno prisionero, arandelas y tuercas en acero inoxidable AISI 304 o 316.
- Carga axial: 10000N – 20000N.
- Cable plano: 4x4,0 mm² dim. 18,5x6,2 mm.
4x8,0 mm² dim. 21,0x7,5 mm.
- Longitud: 4x4,0 mm² 3,5mt (4kW – 18,5kW).
4x8,0 mm² 3,5mt (22kW – 37kW).
- Protección IP 68, Clase de aislamiento F.
- Potencia trifásica: 4,0 kW – 37,0 kW.
- Arranque: D.O.L. o S.D. (Y/Δ).
- Tensiones trifásicas: 220V-415V/50Hz, 460V/60Hz.
- Tolerancia de voltaje: ± 10%.
- Número máximo de arranques por hora: 20.
- Temperatura ambiente: máxima 35°C.
- pH del agua: 6,5 - 8,0.
- Velocidad mínima de enfriamiento: 0,20m/sec.
- Profundidad máxima de inmersión: 350 mt.
- Montaje: vertical/horizontal.
- Rotación: horaria / antihoraria.
- Componentes de estanqueidad en Viton® según pedido.
- Aplicación de ánodo sacrificado según pedido.

MOTEUR IMMERGÉ 6" REMBOBINABLE

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Bride d'accouplement de 6" en fonte nickelée ou AISI 316.
- Extrémité de l'arbre du moteur en Duplex®.
- Accouplements standard NEMA.
- Chemise externe moteur en acier inoxydable AISI 304 ou 316.
- Boulon prisonnier, rondelles et écrous en acier inoxydable AISI 304 ou 316.
- Charge axiale: 10000N – 20000N.
- Câble plat: 4x4,0 mm² dim. 18,5x6,2 mm.
4x8,0 mm² dim. 21,0x7,5 mm.
- Longueur: 4x4,0 mm² 3,5mt (4kW – 18,5kW).
4x8,0 mm² 3,5mt (22kW – 37kW).
- Protection IP 68, classe d'isolation F.
- Puissance triphasé: 4,0 kW – 37,0 kW.
- Démarrage: D.O.L. ou S.D. (Y/Δ).
- Tensions triphasé: 220V-415V/50Hz, 460V/60Hz.
- Tolérance de tension: ± 10%.
- Nombre maximum de démarrages par heure: 20.
- Température ambiante: maximale 35°C.
- pH de l'eau: 6,5 - 8,0.
- Vitesse de refroidissement minimale: 0,20m/sec.
- Profondeur maximale d'immersion: 350 mt.
- Montage: vertical/horizontal.
- Rotation: horaire / antihoraire.
- Composants d'étanchéité en Viton® sur demande.
- Application de l'anode sacrificiel sur demande.

MOTORI SOMMERSI IN BAGNO D'OLIO
OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS
MOTORES SUMERGIBLES EN BAÑO DE ACEITE
MOTEURS IMMERGÉS EN BAIN D'HUILE

50Hz - Dati elettrici / Electrical data / Datos eléctricos / Données électriques

Trifase / Three-phase / Trifásico / Triphasé

Serie	P ₂		V	In A	Ist A	RPM	COS φ	n %	S.F.	N	C 400V	±5% [25 °C]		
	kW	HP										Ω Δ	Ω Y / Δ	
S6M T 2400	4.00	5.50	230	16.30	65.00	2810	0.89	77.00	1.00	10000	4x4 mm²	1.70	-	
			380	9.40	37.60	2830	0.89	77.00	1.00			3.30	4.90	
			400	9.60	38.40	2850	0.88	76.00	1.00					
S6M T 2550	5.50	7.50	230	21.90	87.00	2840	0.88	79.00	1.00			1.06	-	
			380	12.60	50.40	2850	0.88	78.00	1.00			2.12	3.30	
			400	12.80	52.50	2860	0.87	78.00	1.00					
S6M T 2750	7.50	10.00	230	29.20	106.00	2860	0.86	79.00	1.00			0.74	-	
			380	16.10	61.20	2870	0.84	79.00	1.00			1.50	2.25	
			400	16.90	66.00	2880	0.83	78.00	1.00					
S6M T 2920	9.20	12.50	230	36.40	145.00	2830	0.87	82.00	1.00			0.65	-	
			380	21.40	83.50	2840	0.86	81.00	1.00			1.22	1.70	
			400	21.00	84.00	2850	0.85	80.00	1.00					
S6M T 21100	11.00	15.00	230	39.80	199.00	2840	0.86	82.00	1.00			0.53	-	
			380	23.10	115.50	2850	0.86	81.00	1.00			1.05	1.48	
			400	23.00	117.30	2860	0.85	79.00	1.00					
S6M T 21500	15.00	20.00	230	57.50	288.00	2820	0.83	81.00	1.00			0.34	-	
			380	33.20	166.00	2830	0.82	81.00	1.00			0.66	1.01	
			400	32.70	166.80	2840	0.81	80.00	1.00					
S6M T 21850	18.50	25.00	230	67.10	315.00	2820	0.87	83.00	1.00			0.30	-	
			380	38.80	182.40	2840	0.84	82.00	1.00			0.61	0.91	
			400	38.30	187.50	2850	0.83	81.00	1.00					
S6M T 22200	22.00	30.00	230	76.50	368.00	2830	0.85	84.00	1.00		4x8 mm²	0.24	-	
			380	44.20	212.60	2850	0.83	84.00	1.00			0.46	0.69	
			400	44.50	213.60	2860	0.82	82.00	1.00					
S6M TY 22200	22.00	30.00	230	76.50	368.00	2830	0.86	84.00	1.00	20000		0.24	-	
			380	44.20	212.60	2850	0.84	83.00	1.00			0.46	0.69	
			400	44.50	213.60	2860	0.82	82.00	1.00					
S6M TY 23000	30.00	40.00	230	111.00	522.00	2840	0.86	84.00	1.00			0.16	-	
			380	64.20	301.80	2840	0.84	83.00	1.00			0.31	0.45	
			400	63.50	304.80	2850	0.83	83.00	1.00					
S6M TY 23700	37.00	50.00	230	132.90	665.00	2820	0.87	85.00	1.00			0.12	-	
			380	76.80	376.40	2830	0.85	84.00	1.00			0.24	0.36	
			400	74.60	365.60	2840	0.84	84.00	1.00					

Serie Tipo Type Tipo Type	P₂ Potenza resa Power output Potencia de salida Puissance de sortie	V Tensione Voltage Tensión Voltage	I_n Corrente nominale Rated current Corriente nominal Courant nominal	I_{st} Corrente di spunto Start current Corriente de arranque Courant de démarrage	cos φ Fattore di potenza Power factor Factor de potencia Facteur de puissance	C Cavo Cable Cable Câble
n Rendimento Efficiency Rendimiento Rendement	S.F. Fattore di servizio Service factor Factor de servicio Facteur de service	N Carico assiale Axial load Carga axial Charge axiale	μF Condensatore Capacitor Condensador Condensateur	Ω (I) Resistenza principale Main resistance Resistencia principal Résistance principale	Ω (II) Resistenza avviamento Start resistance Resistencia de arranque Résistance de démarrage	H Dimensioni Dimensions Dimensiones Dimensions

Modifiche tecniche senza obbligo di preavviso / Technical modifications without prior notice / Variaciones técnicas sin obligación de aviso previo / Changements techniques sans obligation de préavis

Dati tecnici / Technical data / Datos técnicos / Données techniques

Serie	P ₂		N	H mm	kg	C 400V	
	kW	HP				mm ²	L=MT
S6M T 2400	4.00	5.50	10000	540	32.00	4.00	3.50
S6M T 2550	5.50	7.50		570	35.00		
S6M T 2750	7.50	10.00		600	38.00		
S6M T 2920	9.20	12.50		630	41.00		
S6M T 21100	11.00	15.00		660	44.00		
S6M T 21500	15.00	20.00		725	51.00		
S6M T 21850	18.50	25.00		770	57.00		
S6M T 22200	22.00	30.00		840	65.00		
S6M TY 22200	22.00	30.00	20000	840	65.00	8.00	
S6M TY 23000	30.00	40.00		970	80.00		
S6M TY 23700	37.00	50.00		1130	95.00		

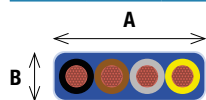
Dimensioni cavi

Cables dimensions

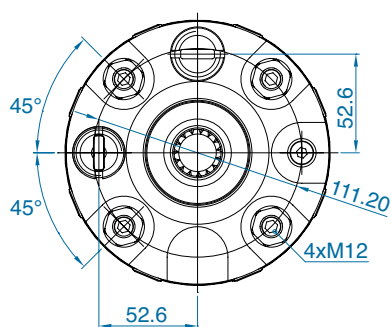
Dimensiones de los cables

Dimensions des câbles

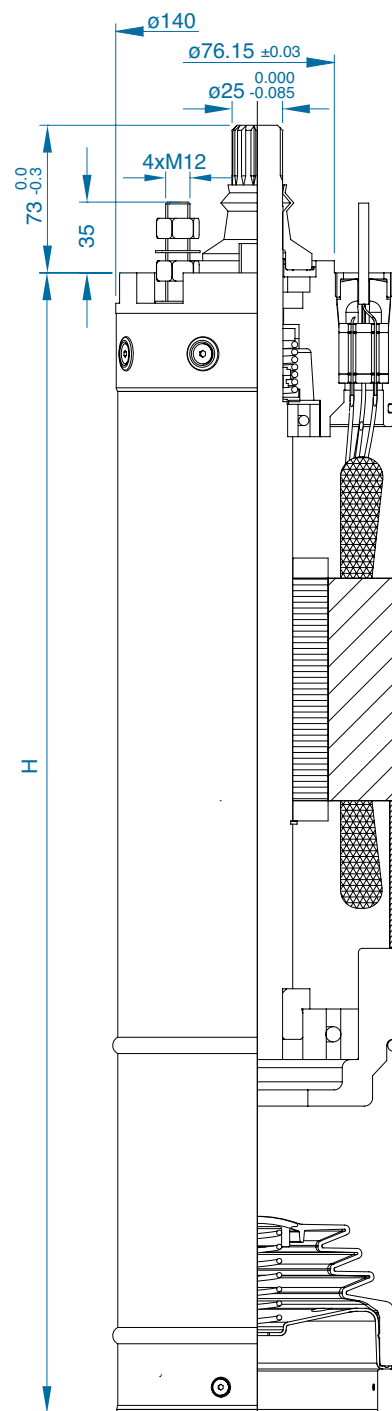
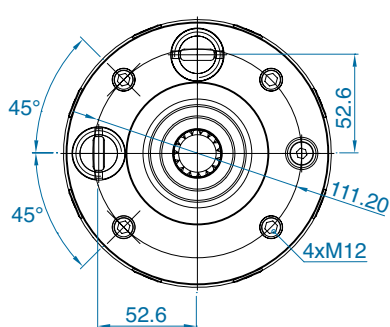
Serie	mm ²	In max D.O.L.	In max S.D.	A mm	B mm
4x4	4.0	< 42A	< 45A	18.5	6.2
4x8	8.0	42-75 A	45-130A	21.0	7.5



S6M



S6MX / S6MX-N2T



MOTORI SOMMERSI IN BAGNO D'OLIO

OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS

MOTORES SUMERGIBLES EN BAÑO DE ACEITE

MOTEURS IMMERGÉS EN BAIN D'HUILE

Lista parti di ricambio

Spare parts list

Lista de repuestos

Liste des pièces de rechange



1	Labirinto di tenuta	Watertight seal labyrinth
2	Disco porta labirinto	Labyrinth holding plate
3	Paraolio	Oil gasket
4	Gruppo pressacavo antistrappo	Tear-resistant cable fastener
5	Cavo di alimentazione	Feeding cable
6	Gruppo prigioniero	Stud-bolt
7	Tappo olio con O-ring	Oil plug with O-ring
8	Boccola con vite	Bushing with screw
9	Supporto superiore	Upper bracket
10	Vite e rondella di terra	Earth screw with washer
11	O-ring	O-ring
12	Tenuta meccanica	Mechanical seal
13	Molla di compensazione	Compensation spring
14	Cuscinetto superiore	Upper bearing
15	Albero con rotore	Shaft with rotor
16	Cassa inox	Stainless steel case
17	Isolante	Insulating
18	Statore avvolto	Winded stator
19	Distanziale	Spacer
20	Boccola supporto cuscinetto	Bearing bracket bushing
21	Cuscinetto inferiore	Lower bearing
22	Supporto inferiore	Lower bracket
23	Anello elastico	Elastic ring
24	Membrana di compensazione	Compensation membrane
25	Molla e disco membrana	Spring and membrane disc
26	Fondello di chiusura inox	Stainless steel lower head plate
27	Anello di chiusura inox	Closing ring in stainless steel
28	Boccola con vite	Bushing with screw



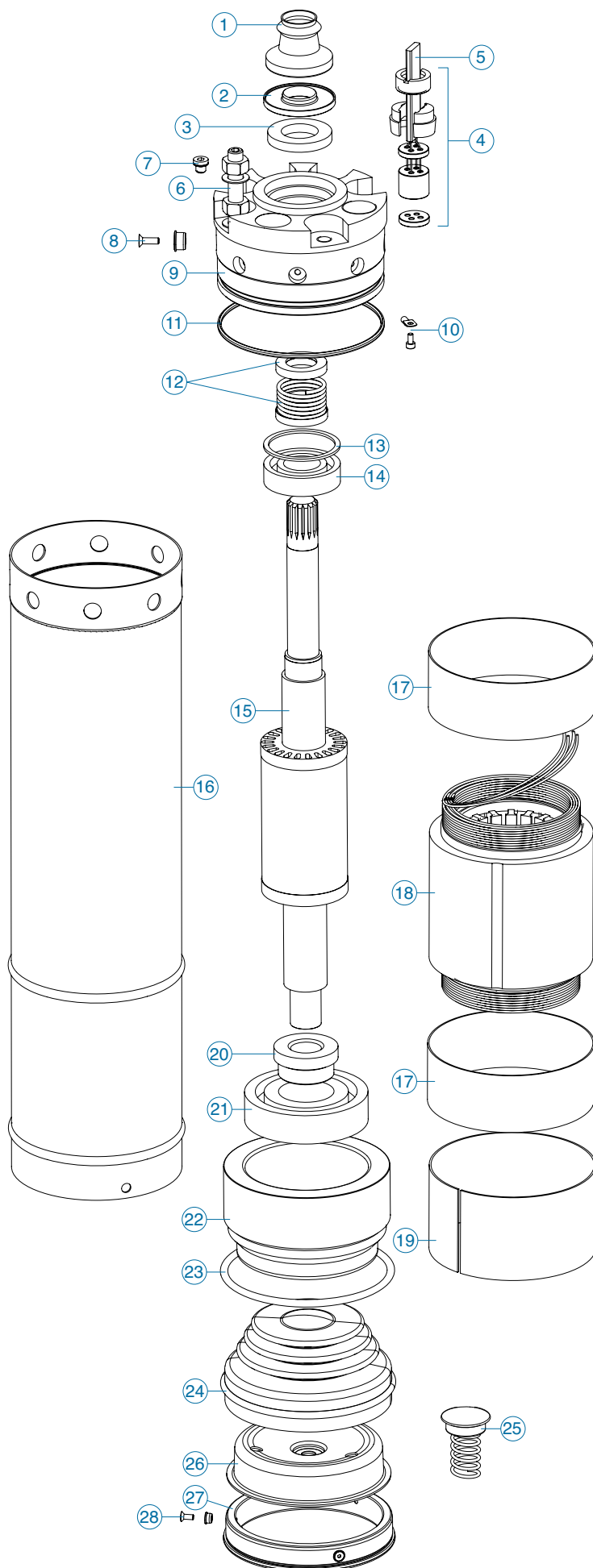
1	Laberinto de estanqueidad	Labyrinth d'étanchéité
2	Disco portalaberinto	Disque porte-labyrinthe
3	Sello de aceite	Pare-huile
4	Conjunto prensacable antitirón	Serre-câble anti-déchirure
5	Cable de alimentación	Câble d'alimentation
6	Perno prigioniero	Boulon prisonnier
7	Tapón de aceite completo de O-ring	Bouchon d'huile avec O-ring
8	Casquillo con tornillo	Bague avec vis
9	Soporte superior	Support supérieur
10	Tornillo y arandela de tierra	Vis et rondelle à la terre
11	O-ring	O-ring
12	Sello mecánico	Garniture mécanique
13	Muelle de compensación	Ressort de compensation
14	Cojinete superior	Palier supérieur
15	Eje con rotor	Arbre avec rotor
16	Caja en acero inoxidable	Caisse en acier inoxydable
17	Aislante	Isolant
18	Estator bobinado	Stator bobiné
19	Espaciador	Espaceur
20	Buje soporte cojinete	Bague support palier
21	Cojinete inferior	Palier inférieur
22	Soporte inferior	Support inférieur
23	Anillo elástico	Anneau élastique
24	Membrana de compensación	Membrane de compensation
25	Muelle y disco membrana	Ressort et disque de membrane
26	Fondo del cierre en acero inoxidable	Fond de fermeture en acier inoxydable
27	Anillo de cierre en acero inoxidable	Anneau de fermeture en acier inoxydable
28	Casquillo con tornillo	Bague avec vis



1	Labirinto di tenuta	Watertight seal labyrinth
2	Disco porta labirinto	Labyrinth holding plate
3	Paraolio	Oil gasket
4	Gruppo pressacavo antistrappo	Tear-resistant cable fastener
5	Cavo di alimentazione	Feeding cable
6	Gruppo prigioniero	Stud-bolt
7	Tappo olio con O-ring	Oil plug with O-ring
8	Boccola con vite	Bushing with screw
9	Supporto superiore	Upper bracket
10	Vite e rondella di terra	Earth screw with washer
11	O-ring	O-ring
12	Tenuta meccanica	Mechanical seal
13	Molla di compensazione	Compensation spring
14	Cuscinetto superiore	Upper bearing
15	Albero con rotore	Shaft with rotor
16	Cassa inox	Stainless steel case
17	Isolante	Insulating
18	Statore avvolto	Winded stator
19	Distanziale	Spacer
20	Boccola supporto cuscinetto	Bearing bracket bushing
21	Cuscinetto inferiore	Lower bearing
22	Supporto inferiore	Lower bracket
23	Anello elastico	Elastic ring
24	Membrana di compensazione	Compensation membrane
25	Molla e disco membrana	Spring and membrane disc
26	Fondello di chiusura inox	Stainless steel lower head plate
27	Anello di chiusura inox	Closing ring in stainless steel
28	Boccola con vite	Bushing with screw

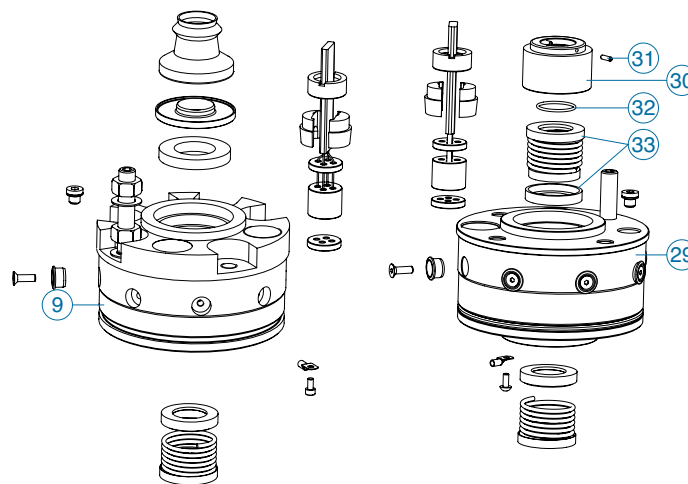


1	Laberinto de estanqueidad	Labyrinth d'étanchéité
2	Disco portalaberinto	Disque porte-labyrinthe
3	Sello de aceite	Pare-huile
4	Conjunto prensacable antitirón	Serre-câble anti-déchirure
5	Cable de alimentación	Câble d'alimentation
6	Perno prigioniero	Boulon prisonnier
7	Tapón de aceite completo de O-ring	Bouchon d'huile avec O-ring
8	Casquillo con tornillo	Bague avec vis
9	Soporte superior	Support supérieur
10	Tornillo y arandela de tierra	Vis et rondelle à la terre
11	O-ring	O-ring
12	Sello mecánico	Garniture mécanique
13	Muelle de compensación	Ressort de compensation
14	Cojinete superior	Palier supérieur
15	Eje con rotor	Arbre avec rotor
16	Caja en acero inoxidable	Caisse en acier inoxydable
17	Aislante	Isolant
18	Estator bobinado	Stator bobiné
19	Espaciador	Espaceur
20	Buje soporte cojinete	Bague support palier
21	Cojinete inferior	Palier inférieur
22	Soporte inferior	Support inférieur
23	Anillo elástico	Anneau élastique
24	Membrana de compensación	Membrane de compensation
25	Muelle y disco membrana	Ressort et disque de membrane
26	Fondo del cierre en acero inoxidable	Fond de fermeture en acier inoxydable
27	Anillo de cierre en acero inoxidable	Anneau de fermeture en acier inoxydable
28	Casquillo con tornillo	Bague avec vis



S6M

S6MX-N2T



Versioni e materiali Versions and materials Versiones y materiales Versions et matériaux



9 Supporto superiore in ghisa
29 Supporto superiore in inox
30 Boccia premi tenuta
31 Vite di sicurezza
32 O-ring
33 2° Tenuta meccanica



Cast iron upper bracket
Stainless steel upper bracket
Bushing push watertight seal
Security screw
O-ring
Second mechanical seal



Soporte superior en fundición
Soporte superior en acero inoxidable
Casquillo prensaestopas
Tornillo de seguridad
O-ring
Segundo sello mecánico



Support supérieur en fonte
Support supérieur en acier inoxydable
Bague presse étanchéité
Vis de sécurité
O-ring
Deuxième garniture mécanique

Accessori Accessories Accesorios Accessoires



ANODO SACRIFICIALE:
Protezione dalla corrosione per motori 6".
SACRIFICIAL ANODE:
Corrosion protection for 6" motors.
ÁNODO SACRIFICADO:
Protección contra la corrosión para motores de 6".
ANODE SACRIFIÉL:
Protection contre la corrosion pour moteurs 6".



Sensore di temperatura PT 100.
Temperature sensor PT100.
Captador de temperatura PT100.
Décteur de température PT100.



Tenute Meccaniche in Carburo di Silicio.
Silicon Carbide mechanical seals.
Sellos mecánicos en Carburo de Silicio.
Garnitures mécaniques en Carbure de Silicium.



Componenti di tenuta in Viton®.
Viton® watertight seal components.
Componentes de estanqueidad en Viton®.
Composants d'étanchéité en Viton®.